

**PROPOSTA DE ADMISSÃO • APPLICATION FORM FOR AECLC • AECLC入會申請表**

Os dados recolhidos serão objeto de tratamento informatizado e destinam-se à gestão do processo do Associado e às demais finalidades indicadas no Regulamento Geral, sendo ao seu titular garantido os direitos de acesso, retificação, alteração, oposição, limitação, portabilidade ou eliminação, nos termos legais, sempre que para isso contate por escrito a AECLC.

The collected data will be subject to computerized treatment and are intended for the management of the Associate's process and for the other purposes indicated in the General Regulation, with the holder being guaranteed the rights of access, rectification, alteration, opposition, limitation, portability or elimination, in legal terms, whenever you contact AECLC in writing.

所收集到的訊息將數位化並用於商會間的行政管理和在一般規範中所指出的其他目的當中。申請人保留在任何時間以書面通知 AECLC 對訊息獲取、修正、限制與更改等任何法律所允許的行為。

Designação Social/Nome | Company / Name | 公司名稱/姓名 : \_\_\_\_\_

Sede Social /Morada| Address | 地址 : \_\_\_\_\_

C.P. | Postal Code | 郵編 : \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Localidade | City | 城市 : \_\_\_\_\_

Distrito | State | 省份: \_\_\_\_\_ País | Country | 國家 : \_\_\_\_\_

Telefone | Phone Number | 電話: \_\_\_\_\_ E-mail | 郵箱 : \_\_\_\_\_

Site | 網站 : \_\_\_\_\_ Contribuinte nº | Taxpayer Number | 稅號 : \_\_\_\_\_

Representante | Representative | 代表人 : \_\_\_\_\_

E-mail | 郵箱 : \_\_\_\_\_ Telemóvel | Mobile Phone | 手機號碼 : \_\_\_\_\_

Vem solicitar a sua admissão à AECLC, na qualidade de Associado Ordinário Individual / Coletivo tal como definido nos Estatutos, Regulamentos e Códigos de Conduta da AECLC.

Para efeitos de admissão à AECLC, declara ter tomado conhecimento e aceite o Regulamento Geral, Estatutos, Regulamentos e Códigos de Conduta da AECLC<sup>1</sup>.

Wants to request your AECLC membership, as an Ordinary Natural / Legal Person Member, as been defined in the AECLC Statutes, Regulations and Conduct Codes.

For the purposes of admission to the AECLC, you declare that you have read and accepted the AECLC General Regulations, Statutes, Regulations and Codes of Conduct.

希望申請您的 AECLC 會員資格為一般自然人/法人會員。詳細定義請參閱AECLC 的章程、一般規範和行為準則對會員的分類。

在入會的同時，您已聲明閱讀並接受AECLC的一般規範、章程與會員行為準則1

<sup>1</sup> Estes documentos estão disponíveis em [www.aeclc.net](http://www.aeclc.net) | These documents are available on [www.aeclc.net](http://www.aeclc.net) | 相關文件請於官網參閱[www.aeclc.net](http://www.aeclc.net)

Local, Data | Location/Date | 簽字時所在城市/日期: \_\_\_\_\_

Assinatura | Signature | 簽名: \_\_\_\_\_

Proponentes | Proponents | 推薦人: \_\_\_\_\_

Sócio nº | Member n. | 會員號: \_\_\_\_\_ Assinatura | Signature | 簽名: \_\_\_\_\_

Sócio nº | Member n. | 會員號: \_\_\_\_\_ Assinatura | Signature | 簽名: \_\_\_\_\_

-----

Data de Aprovação | Approved Date | 批准日期: \_\_\_\_\_

Pe' Direção | Management Board | 執行董事會: \_\_\_\_\_

Este Formulário deverá ser acompanhado com uma breve descrição sobre as suas motivações para ser sócio da AECLC (3000 caracteres), por email para [info@aeclc.net](mailto:info@aeclc.net) ou via postal para R. Dr. João Matos Bilhau, nº18-1ºDtº, 2520-451 Peniche, Portugal.

This Form must be sent with a brief description of your motivations to become a AECLC Member (3000 characters) by email to [info@aeclc.net](mailto:info@aeclc.net) or by post to R. Dr. João Matos Bilhau, nº18-1ºDtº, 2520-451 Peniche, Portugal.

請於申請表上簡要說明您想成為 AECLC 會員的動機(3000 字以內), 並電郵寄到[info@aeclc.net](mailto:info@aeclc.net)或郵寄到 R. Dr. João Matos Bilhau, nº18-1ºDtº, 2520-451 Peniche, Portugal.

<sup>1</sup> Estes documentos estão disponíveis em [www.aeclc.net](http://www.aeclc.net) | These documents are available on [www.aeclc.net](http://www.aeclc.net) | 相關文件請於官網參閱[www.aeclc.net](http://www.aeclc.net)